



CRNA GORA
Državna komisija za kontrolu postupaka javnih nabavki
Broj:UP.0904-248/3-2015
Podgorica, 09.06.2015.g.

Državna komisija za kontrolu postupaka javnih nabavki, na osnovu člana 132 stav 1 i stav 3 tačka 2 Zakona o javnim nabavkama ("Sl. list CG", broj 42/11), u postupku po žalbi "Sigillum Co" DOO Podgorica od 30.03.2015.g. izjavljenoj protiv Odluke "Vodovod i kanalizacija" DOO Budva broj 01-1531/1 od 20.03.2015.g. o obustavljanju postupka javne nabavke, na sjednici održanoj 08. i 09.06.2015.g., donijela je dana 09.06.2015.g.

RJEŠENJE

1. Usvaja se žalba "Sigillum Co" DOO Podgorica od 30.03.2015.g. pa se poništavaju: Odluka "Vodovod i kanalizacija" DOO Budva broj 01-1531/1 od 20.03.2015.g. o obustavljanju postupka javne nabavke; Rješenje broj 01-1515/1 od 19.03.2015.g.; Rješenje broj 01-1513/2 od 19.03.2015.g. i Zapisnik o pregledu, ocjeni i vrednovanju ponuda broj 01-1516/1 od 19.03.2015.g. u dijelu u kojem se odnosi na Partiju 4 i predmet vraća na ponovni postupak i odlučivanje.

2. Ukazuje se "Vodovod i kanalizacija" DOO Budva da je u postupku javne nabavke po Pozivu broj 01-7183/1 od 24.12.2014.g. za otvoreni postupak javne nabavke za Partiju 4 povrijedio čl. 101 i 105 Zakona o javnim nabavkama.

3. Nalaže se "Vodovod i kanalizacija" DOO Budva da u ponovnom postupku otkloni nepravilnosti na koje mu je ukazano tačkom 2 ovog rješenja i da u roku od 15 dana od dana dostavljanja ovog rješenja donese zakonitu odluku i o tome obavijesti Državnu komisiju za kontrolu postupaka javnih nabavki u roku od tri dana od dana donošenja odluke.

4. Naknada za vođenje postupka biće vraćena podnosiocu žalbe nakon pravosnažnosti ovog rješenja.

Obrazloženje

U postupku javne nabavke po Pozivu broj 01-7183/1 od 24.12.2014.g. za otvoreni postupak javne nabavke vodovodno kanalizacionog materijala, po partijama, "Vodovod i kanalizacija" DOO Budva, kao naručilac, je, između ostalog, donio Odluku broj broj 01-1531/1 od 20.03.2015.g. o obustavljanju postupka javne nabavke za Partiju 4 (Prirubnički fazonski komadi sa pratećim materijalom i šahtni poklopci).

„Sigillum Co“ DOO Podgorica, kao ponuđač, je dana 30.03.2015.g. izjavio Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javnih nabavki žalbu protiv naprijed navedene Odluke naručioca zbog bitne povrede ZJN, nepotpuno i nepravilno utvrđenog činjeničnog stanja i pogrešne primjene materijalnog prava. Žalilac u žalbi, u bitnom, ističe da je pobijanom Odlukom počinjena bitna povreda zakona iz člana 134 tač. 6 i 7 Zakona o javnim nabavkama (u daljem tekstu: ZJN) jer ista ne sadrži jasne i eksplicitne razloge na osnovu kojih naručilac tvrdi da je njegova ponuda neispravna, s obzirom da je dana 19.03.2015.g. donio Rješenje broj 01-1515/1 o odbijanju njegove ponude, a dana 20.03.2015.g., ne čekajući da istekne rok od 10 dana za žalbu na navedeno Rješenje, donio pobijanu Odluku o obustavljanju postupka javne nabavke za Partiju 4. Smatra da naručilac nije mogao donijeti pobijanu Odluku o obustavljanju postupka javne nabavke dok navedeno Rješenje o odbijanju njegove ponude ne postane konačno, bez obzira što je u obrazloženju Odluke naveo da je uz istu dostavio i Rješenje o odbijanju ponude. Dalje ističe da naručilac u Rješenju o odbijanju njegove ponude, ali ne i u pobijanoj Odluci, samo navodi da se neispravnost njegove ponude sastoji u tome što u dostavljenim katalogima proizvođača ne postoje dokazi o ispunjavanju traženih uslova iz Tehničke specifikacije za pozicije 4.1 do 4.12 u pogledu materijala od kojeg je izrađena predmetna roba, a ova konstatacija naručioca nije u skladu sa dostavljenim katalogom proizvođača Metalske industrije Varaždin (MIV) u kojem postoje oznake materijala izrade koje se vode po njemačkom DIN-u i u kojem je za pozicije 4.1 do 4.12 pored naziva proizvoda jasno navedena oznaka GGG koja se odnosi na materijal izrade i koja prema njemačkom DIN-u odgovara EN normama koje je naručilac zahtijevao Tehničkom specifikacijom kao sastavnim dijelom Tenderske dokumentacije, što znači da je u pitanju isti materijal izrade kao i materijal koji je naručilac zahtijevao, s tim što je označen GGG po njemačkom DIN-u koji odgovara EU normi koju je tražio naručilac, jer je u pitanju samo različito označavanje od zemlje do zemlje, tako da je u Engleskoj oznaka za isti materijal BS – 2789:1985 GRADE 420-12 i 2789:1985 GRADE 500-7, a u USA oznaka po ASTM standardu itd. Dalje ističe da traženoj EN-GSJ-400-15 odgovara, odnosno identična je po njemačkom DIN-u GGG 40, dok je traženoj EN-GSJ-500-7 identična po njemačkom DIN-u GGG 50 koje je on ponudio i za koje je dostavio dokaz u vidu kataloga, kako je i zahtijevao naručilac, za šta kao dokaz predlaže vještačenje po vještaku mašinske struke. Smatra da je naručilac napravio očigledne propuste prilikom pregleda njegove ponude jer je propustio da nesporne činjenice utvrdi na valjan način, a u obrazloženju pobijane Odluke nije dao nijedan valjan razlog za ovakvu svoju odluku, a bio je dužan da jasno i eksplicitno navede iz kojih razloga je njegova ponuda neispravna i da za svoje tvrdnje da valjane dokaze i argumentaciju, što je u konkretnom slučaju izostalo, te se stiče utisak da je naručilac nastojao da nađe bilo kakav razlog da njegovu ponudu proglasi neispravnom, jer je u prethodnom postupku kada je donio odluku o izboru najpovoljnije ponude istu ponudu ocijenio ispravnom. U konačnom žalilac predlaže da Državna komisija poništi pobijanu Odluku o obustavljanju postupka javne nabavke i akta koja su prethodila donošenju iste, ukaže naručiocu na učinjene nepravilnosti i naloži njihovo otklanjanje, te da mu vrati sredstva uplaćena na ime naknade za vođenje postupka.

"Vodovod i kanalizacija" DOO Budva, kao naručilac, je dana 14.04.2015.g. dostavio Državnoj komisiji spise predmetne javne nabavke odgovor na žalbu žalioca u kojem, u bitnom, ističe da je žalba neosnovana iz razloga što je on pobijanu Odluku o obustavljanju postupka javne nabavke za Partiju 4 donio na osnovu prethodno izjavljene žalbe istog žalioca od 13.03.2015.g., jer je povodom te žalbe utvrdio da su ponude oba ponuđača za ovu Partiju neispravne, te da je donio Rješenje broj 01-1513/2 od 19.03.2015.g. kojim je poništio: postupak javne nabavke za Partiju 4 i Odluku broj 01-1215/1 od 05.03.2015.g. o izboru najpovoljnije ponude za Partiju 4, kao i Zapisnik o pregledu, ocjeni i vrednovanju ponuda broj 01-1151/1 od 03.03.2015.g. i Izvještaj o postupku javne nabavke 01-1152/1 od 03.03.2015.g. u dijelu u kojem se odnose na Partiju 4 i donio Rješenje broj 01-1515/1 od 19.03.2015.g. o odbijanju ponude ponuđača „Sigillum Co“ DOO Podgorica za Partiju 4 i Rješenje broj 01-1514/1 od 19.03.2015.g. o odbijanju ponude ponuđača "Norma" DOO Budva za Partiju 4. Smatra da su netačni žalbeni navodi žalioca koji se odnose na obrazloženje razloga o odbijanju njegove ponude za Partiju 4 date u Rješenju broj 01-1515/1 od 19.03.2015.g. tj. da u priloženim katalogima ne postoje dokazi o ispunjenju traženih uslova iz specifikacije za pozicije 4.1 do 4.12 u pogledu materijala od kojeg se izrađuje ponuđena roba, jer je članom 50 ZJN propisano da naručilac određuje tehničke karakteristike ili specifikacije sa pozivom na standarde koji se primjenjuju u Crnoj Gori i koji su usaglašeni sa evropskim standardima, a kada takvih tehničkih propisa i standarda nema, naručilac se poziva na evropske standarde ili međunarodno priznate standarde, tehničke propise i norme, a on je u Tehničkom specifikacijom za Partiju 4 za pozicije 4.1 do 4.12 zahtijevao materijal izrade po evropskim normama EN GJS-500 ili EN GJS-400 – nodularni liv., dok je u ponudi žalioca u priloženom katalogu kao materijal izrade naveden GGG, što je oznaka iz njemačkih standarda DIN. Dalje ističe da je predmetnim Pozivom za javno nadmetanje, u dijelu fakultativnih uslova za učešće u postupku javne nabavke, predviđeno da se prilaže katalog proizvođača sa obilježenim ponuđenim stavkama iz specifikacije i predviđeno da je katalog proizvođača dovoljan dokaz za tražene standarde i zahtjeve iz specifikacije ili da, ukoliko se u katalogu proizvođača ne nalaze informacije o traženim standardima, je potrebno priložiti izvještaj akreditovanih ustanova o ispunjavanju istih, a žalilac kao ponuđač nije dostavio izvještaj vještaka s kojim dokazuje ispunjenost traženih uslova, niti prevod njemačkog standarda za materijal iz priloženog kataloga GGG, niti nijedan drugi dokaz da je ispunjen uslov tražen predmetnim Pozivom za pozicije 4.1 do 4.12. U konačnom ističe da je iz predmetnog Poziva za javno nadmetanje jasno da je ponuđač dužan da dostavi dokaze o ispunjenosti traženih uslova vezanih za evropske standarde, te da nije dužnost Komisije za otvaranje i vrednovanje ponuda da prevodi njemačke, engleske, američke ili bilo koje druge norme, pa predlaže da Državna komisija odbije žalbu.

U postupku po izjavljenoj žalbi Državna komisija je izvršila uvid u istu, odgovor na žalbu, pobijanu Odluku o obustavljanju postupka javne nabavke i ostale spise predmetne javne nabavke i utvrdila sljedeće:

Ispitujući žalbeni navod žalioca da pobijana Odluka o obustavljanju postupka javne nabavke donesena uz bitne povrede ZJN, nepotpuno i nepravilno utvrđeno činjenično stanje i

pogrešnu primjenu materijalnog prava, Državna komisija je uvidom u spise predmetne javne nabavke utvrdila da je naručilac povodom žalbe istog žalioca od 13.03.2015.g. donio Rješenje broj 01-1513/2 od 19.03.2015.g. kojim je poništio postupak javne nabavke za Partiju 4 iz razloga što je utvrdio da su obje podnesene ponude za ovu Partiju neispravne jer u priloženim katalozima proizvođača ne postoje dokazi o ispunjavanju uslova koji su traženi tehničkom specifikacijom za pozicije 4.5, 4.10 i 4.11, te poništio Odluku broj 01-1215/1 od 05.03.2015.g. o izboru najpovoljnije ponude za Partiju 4, kao i akta koja su prethodila donošenju navedene Odluke tj. Zapisnik o pregledu, ocjeni i vrednovanju ponuda broj 01-1151/1 od 03.03.2015.g. i Izvještaj o postupku javne nabavke 01-1152/1 od 03.03.2015.g. u dijelu u kojem se odnose na Partiju 4, a zatim donio Rješenje broj 01-1514/1 od 19.03.2015.g. o odbijanju ponude ponuđača "Norma" DOO Budva za Partiju 4, Rješenje broj 01-1515/1 od 19.03.2015.g. o odbijanju ponude ponuđača „Sigillum Co“ DOO Podgorica za Partiju 4 i pobijanju Odluku broj 01-1531/1 od 20.03.2015.g. o obustavljanju postupka javne nabavke za Partiju 4.

Pri ovakom stanju stvari Državna komisija nalazi da je ovaj žalbeni navod žalioca osnovan iz razloga što je naručilac prvo Rješenjem broj 01-1513/2 od 19.03.2015.g. poništio postupak javne nabavke za Partiju 4 iz razloga što je utvrdio da su obje podnesene ponude za ovu Partiju neispravne jer u priloženim katalozima proizvođača ne postoje dokazi o ispunjavanju uslova koji su traženi tehničkom specifikacijom za pozicije 4.5, 4.10 i 4.11, a zatim donio Rješenje broj 01-1514/1 od 19.03.2015.g. o odbijanju ponude ponuđača "Norma" DOO Budva za ovu Partiju, Rješenje broj 01-1515/1 od 19.03.2015.g. o odbijanju ponude žalioca kao ponuđača za ovu Partiju i pobijanju Odluku broj 01-1531/1 o obustavljanju postupka javne nabavke za ovu Partiju, što je pravno neodrživo jer su Rješenje broj 01-1514/1 od 19.03.2015.g. o odbijanju ponude ponuđača "Norma" DOO Budva za Partiju 4, Rješenje broj 01-1515/1 od 19.03.2015.g. o odbijanju ponude žalioca kao ponuđača za Partiju 4 i pobijana Odluku broj 01-1531/1 o obustavljanju postupka javne nabavke za Partiju 4 doneseni u trenutku kada postupak javne nabavke za Partiju 4 formalno pravno nije postojao, s obzirom da je naručilac prethodno Rješenjem broj 01-1513/2 od 19.03.2015.g. poništio postupak javne nabavke za ovu Partiju, što znači da je naručilac rješenjima broj 01-1514/1 i broj 01-1515/1 od 19.03.2015.g. odlučivao o ispravnosti ponuda koje je već ranije ocijenio neispravnim, a pobijanom Odlukom obustavio postupak koji je prethodno poništen i koji formalno pravno ne postoji, što je suprotno odredbama čl. 101 i 105 ZJN, zbog čega su navedena rješenja broj 01-1514/1 i broj 01-1515/1 od 19.03.2015.g. i pobijana Odluka o obustavljanju postupka javne nabavke nezakoniti, te ih treba poništiti.

Takođe, na osnovu naprijed utvrđenog činjeničnog stanja, Državna komisija nalazi da je naručilac Rješenje broj 01-1513/2 od 19.03.2015.g., kojim je poništio postupak javne nabavke za Partiju 4, donio na osnovu razloga koji nije ZJN propisan kao razlog za poništenje postupka javne nabavke, već za obustavljanje postupka javne nabavke u smislu člana 105 stav 1 tačka 1 ZJN, što znači da je naručilac u konkretnom slučaju, postupajući po žalbi žalioca od 13.03.2015.g. izjavljenoj protiv njegove Odluke o izboru najpovoljnije ponude broj 01-1215/1 od 05.03.2015.g. i usvajajući istu, u skladu sa članom 129 stav 1 ZJN, trebao da tu pobijanu

Odluku o izboru najpovoljnije ponude zamijeni Odlukom o obustavljanju postupka javne nabavke kojom bi ujedno odlučio o ispravnosti, odnosno neispravnosti podnesenih ponuda, zbog čega je i ovo Rješenje nezakonito, te ga treba poništiti i predmet vratiti na ponovni postupak i odlučivanje.

Državna komisija dalje nalazi da je u Zapisniku o pregledu, ocjeni i vrednovanju ponuda broj 01-1516/1 od 19.03.2015.g. u dijelu u kojem se odnosi na Partiju 4, takođe, sačinjen nakon Rješenja naručioca broj 01-1513/2 od 19.03.2015.g. kojim je poništio postupak javne nabavke za ovu Partiju, te da je zbog toga nezakonit, te ga u tom dijelu treba poništiti jer ne predstavlja pravno valjanu činjeničnu osnovu za donošenje zakonite odluke.

Državna komisija je razmatrala i ostale žalbene navode žalioca, ali nalazi da nijesu od uticaja na drugačiju odluku u ovoj pravnoj stvari budući da je, iz naprijed navedenih razloga, poništena pobijana Odluka o obustavljanju postupka javne nabavke.

Odluka o vraćanju naknade za vođenje postupka temelji se na odredbi člana 125 stav 5 ZJN.

Na osnovu izloženog, a primjenom člana 132 stav 3 tačka 2 ZJN, Državna komisija je odlučila kao u dispozitivu rješenja.

Pouka o pravnom sredstvu

Ovo rješenje je konačno u upravnom postupku, ali se protiv njega, radi utvrđivanja njegove zakonitosti može tužbom pokrenuti upravni spor pred Upravnim sudom Crne Gore u roku od 30 dana od dana dostavljanja rješenja.

Državna komisija za kontrolu postupaka javnih nabavki

Predsjednica
Suzana Pribilović



Dostaviti:

- podnosiocu žalbe,
- naručiocu,
- u spise predmet,
- a/a.